## KORJATTUJA OSOITETIETOJA:

KING SIZE SKOR, Tegnergatan 51, 111 61 Stockholm, tel. 08-207840. Auki ti-pe 12-18, la 10-13. Naisten koot 32-35, 42-46.

LUCKY SKATE OY LTD. Taitoluistelun erikoisliike, Päivärinnankatu 7b, 00250 Helsinki, p. 09-4773009, 050-5448505, huolto 050-5589984, fax 09-5061196. Auki ma-pe 12-18, la 10-14.

#### SYYSKOKOUS MARIELLA-LAIVALLA 3.9.1999:

Kun lähdet Viking Mariellalle Helsingin Katajanokalle, ota mukaasi tämä lehti, koska siinä on toimintasuunnitelmaehdotus ja talousarvioehdotus vuodelle 2000. Yhdistys tarjoaa syyskokouksen osanottajille kahvit kokouksen yhteydessä. Nähdään laivallal

# Jiihaa!

Tervetuloa ravintola Kantri-Stariin (Mäkelänkatu 2, Helsinki) lauantaina 11.09 klo 18.30. Rivitanssi opetusta klo 19 - 21, 20 mk - suosittelemme. Myöhemmin eloisaa kantria by Tennessee Plates. Narikka 5 mk, sisäänpääsy klo 21 jälkeen 30 mk. Pukeutuminen rentoa: buutsit, stetsonit, farkut tai muu kantrihenkinen pukeutuminen helpottaa tunnelmaan pääsyä, mutta muitakaan ei vieroksuta.

Puolen vuoden kokemuksella voimme sanoa rivitanssin olevan hauskaa ja kantriporukan rentoa ja mukavaa. Lisää voit kysellä: Liisa Lavi-Eskelinen ja Ari-Jukka Eskelinen 09-349 64 83 tai 040-55 45 753. Pieni- ja Isokenkäiset ry Små och stora skor rf

#### TOIMINTASUUNNITELMA VUODELLE 2000

## YLEISTÄ

Pieni- ja Isokenkäiset ry on vuonna 1996 rekisteröity, yleishyödyllistä toimintaa harjoittava, valtakunnallinen perhejärjestö. Sen jäsenet ovat erikoiskokoisia, hyvin lyhyitä ja pitkiä henkilöitä. Jäsenistöllä on yhteinen ongelma: tarvittavien tuotteiden koot poikkeavat valmistajien standardeista, välttämättömiä tuotteita ei ole joko lainkaan saatavana tai tuotteet ovat kooltaan sopimattomia. Seuraukset ovat ilmenneet muun muassa minäkuvan vääristymisenä, sosiaalisista tilanteista syrjäytymisenä, harrastusmahdollisuuksien menetyksenä, tukirangan ja jalkojen kroonisina sairauksina, turvallisuuden heikentymisenä työsuojelun ja liikenteen alueilla, rakentamisstandardien aiheuttamana tapaturmavaarana sekä epämukavuutena kodeissa, työpaikoilla ja julkisissa tiloissa. Erikoiskokoisten lasten ja nuorten kasvuvaiheen ongelmista olemme erityisen huolestuneita.

### Jäsenistö ja hallinto

Aikuisikäisen jäsenistön mitat:

Naiset: pituus alle 160 ja yli 170 cm

pituus alle 170 ja yli 190 cm

kenkä: nro 35 tai pienempi ja 42 tai isompi kenkä: nro 39 tai pienempi ja 46 tai isompi

Yhdistyksen jäsen voi olla: varsinainen, perhe-, kannatus- tai kunniajäsen. Yhdistyksen toimintaa johtaa hallitus, johon kuuluvat puheenjohtaja, 4-6 muuta jäsentä sekä 2-10 varajäsentä.

## Talous ja varainhankinta

Toiminta rahoitetaan osittain jäsenmaksutuloilla ja ilmoitustilan myynnillä jäsenlehdestämme. Avustusten saaminen on välttämätöntä toimintamme toteutumiseksi suunnitellussa laajuudessa.

## Tavoitteet

Miehet:

- Toiminnan laajentumisen johdosta ja sen jo osittain vakiinnuttua on ilmennyt tarve palkata aluesihteeri, joka
  - toimii yhdistyksen sihteerinä
  - ylläpitää jäsen- ja yritysrekistereitä
- kokoaa rekistereistämme tilastotietoja tarvittaessa eri tahojen käyttöön
- vastaa yhdistyksen koulutustilaisuuksien ja asiantuntijaluentojen järjestämisestä
- toimii yhdistyksen tukihenkilönä sekä paikallisjaostojen ja kansainvälisten kontaktien yhteyshenkilönä
- Pyrimme edelleen vaikuttamaan siihen, että Tuottajat
  - pitävät erikoiskokoja varastomyynnissä, jotta niitä on aina saatavilla
  - kehittävät uusia mallistoja kohderyhmillemme
  - luovat nyt käytössä olevan mittataulukon rinnalle uuden taulukon, jossa leveyden lisäksi huomioidaan myös pituus, esimerkiksi: C = normaali, D = tukeva, I = pituus huomioitu
  - merkitsevät kenkien lestin leveyden ja kokonumeron näkyviin keskelle kengän sisäpohjaa

#### Kauppiaat

- ottavat myyntiin erikoiskokoisia tuotteita
- perustavat erikoiskokoisille tuotteille selvin merkinnöin varustetut omat osastot tai hyllystöt
- tiedottavat erikoiskokojen tarjonnastaan aina lehti-ilmoituksissaan, näyteikkunoissa yms.

Järjestämme tuotemessut lokakuussa 2000 selvittääksemme, mitä tuottajia, kauppiaita ja tuotemerkkejä Suomessa siihen mennessä on erikoiskokoisia varten. Varaamme tilat tuotteiden sovitukseen ja mahdollisuuden ostamiseen. Kävijät näkevät kerralla enemmän tarjolla olevia vaihtoehtoja ja voivat esittää mielipiteitään ja toivomuksia. Kauppiaat ja tuottajat tapaavat kerralla suuremman joukon asiakaskuntaansa, jolloin he voivat arvioida muun muassa sen määrää tulevia tuotantosuunnitelmiaan varten.

- 3) Ollaan yhteydessä yleiseurooppalaisia standardeja valmisteleviin tahoihin ja vaaditaan huomioimaan myös erikoiskokoiset ihmiset. Standardit vaikuttavat mitoituksiin mm.:
  - asuntorakentamisessa
  - julkisissa tiloissa
  - majoitustiloissa
  - liikennevälineissä
  - turvavarusteissa
  - vaatteissa
  - jalkineissa
  - huonekaluissa
- Ollaan yhteydessä Suomen päättäjiin, jotta erikoiskokoisten henkilöiden ongelmia kartoittava ja ratkaisuja löytävä työryhmä tulisi perustetuksi vuonna 2000. Työryhmän avulla on tarkoitus
  - suunnitella menetelmä, miten väestön pituutta ja jalan kokoa voidaan jatkuvasti seurata ja tilastoida sekä luovuttaa tiedot erikoiskokoisten lukumäärästä tuottajille ja kauppiaille
  - selvittää, mitä tukitoimia tarvitaan, jotta edellä mainittujen mittaustulosten pohjalta voidaan luoda mittataulukko eri teollisuuden alojen suunnittelijoiden tarpeisiin
  - kartoittaa tuotteet, joista Suomessa ei ole saatavana erikoiskokoja
  - selvittää, mille taho(i)lle valtion tukitoimet tulisi kohdistaa, jotta tuotteista olisi aina saatavilla erikoiskokoja, valikoimat olisivat monipuolisempia ja hinnat samat kuin vastaavien standardikokoisten tuotteiden
  - selvittää mahdollisuus erikoiskauppojen verkostoon, ml. autosta myynti ja postimyynti
  - selvittää erikoiskokoisten tasa-arvo muihin kansalaisiin verrattuna mm. taloudellisesti, kun huomioidaan kalliimmat tuotehinnat, harvemmat myymälät, kauppamatka- ja yöpymiskulut
- Erityisryhmämme on valtion taholta tunnustettava yhdeksi väestöryhmäksi niiden väestöryhmien joukossa, joita tuetaan tasa-arvoisuuden nimissä.
- 6) Toimitaan edelleen siten, että tulevaisuudessa Suomessa keskeisellä paikkakunnalla on erikoiskokoisten tuotteiden tavaratalo. Sieltä erikoiskokoinen voi ostaa kokonsa edellyttämiä vaatteita, kenkiä, liukuesteitä, kypäriä, veneilyliivejä, isoja turvaistuimia, huonekaluja, vuodevaatteita, urheiluvälineitä, ruumisarkkuja yms. Tavaratalon tuotteita myydään myös postimyyntinä sekä Suomessa että muihin maihin. Jo nyt pidämme yhdistyksen internetkotisivun välityksellä kiinteää yhteyttä vastaaviin ulkomaisiin yhdistyksiin, joiden erikoiskokoiset ovat osoittaneet kiinnostusta ostaa mm. suurikokoisten suomalaisten tuotteita. Haluamme tukea nimenomaan suomalaista työllisyyttä. Haluamme edistää tiedon leviämistä markkinaraosta, joka laajenee entisestään, kun eri maiden erikoiskokoiset ihmiset verkottuvat yhteen potentiaaliseksi asiakaskunnaksi.

- 7) Jäsenmäärän lisäämiseksi ja yhdistyksen toiminnan tunnetuksi tekemiseksi pyrimme edelleen esiintymään aktiivisesti tiedotusvälineissä. Yhdistyksemme jäsenmäärä on yksi rahoituksen saamisen peruste erikoiskokoisten tuotteiden valmistukselle ja markkinoinnille.
- Tiedotusvälineiden kuluttaja-asioiden toimittajia ja kuluttajaviranomaisia pyydetään tarvittaessa huomioimaan myös erikoiskoot jakamassaan informaatiossa.

#### VARSINAINEN TOIMINTA

Toiminta erikoiskoosta johtuvien ongelmien tietoon saattamiseksi ja niiden korjaamiseksi. Tarkoitusta varten yhdistys ylläpitää jäsenrekisteriä, johon kerätään erikoiskokoihin liittyviä tietoja. Niitä voidaan luovuttaa standardien laatijoille, suunnittelijoille ja muille tietoa tarvitseville tahoille. Osallistumme edelleen monenlaisiin tietojenkeruuprojekteihin, jotka koskevat henkilöiden mittoja, terveyttä, tuotteiden käyttömukavuutta jne. Jäsenlehdessämme esitetään osallistumispyyntöjä erilaisiin tutkimuksiin ja jäsenistöä myös informoidaan tutkimusten tuloksista.

Toiminta ergonomisesti oikeiden, tukirangan sairauksia ja tapaturmia ehkäisevien sekä myönteistä minäkuvaa tukevien tuotteiden saatavuuden edistämiseksi.

Toiminta erikoiskoosta johtuvan syrjäytymisen estämiseksi: Yhdistys järjestää erikoiskokoisille seminaari- ja messutapahtuman, ERIKO 2000, Helsingin Wanhassa Satamassa sunnuntaina 22.10.2000 klo 10 – 17. Ohjelmassa on terveyteen liittyviä luentoja havaintoesityksineen. Tuotteiden esittelijöitä ja kävijöitä odotetaan koko Suomesta. Kävijöillä on mahdollisuus tutustua tuotteiden ja palveluiden tarjontaan ja tehdä hankintoja keskitetysti "yhden päivän tavaratalossa". Tiedotamme tapahtumasta myös Venäjälle, Viroon, Ruotsiin ja Norjaan sekä www.mpoli.fi/koputuksia/ -kotisivumme kautta laajemmaltikin. Kevään 1998 messuille saapui kävijöitä jopa Virosta, vaikka tapahtumasta tiedotettiin silloin vain Suomessa. Laadimme taas yhteenvedon kävijöiden ja yrittäjien palautteesta. Yhteenveto auttaa messujen edelleen kehittämisessä ja siitä on apua myös yritysten tuotevalikoiman laajentamisessa. Kehitämme ERIKO-messuista säännöllisesti toistuvan, kansainvälisen tapahtuman.

#### **Tiedotustoiminta**

Kengän Koputuksia- jäsenlehdessämme tiedotamme: kokouksista, ajankohtaisista tapahtumista, ostospaikoista, uutuustuotteista, jäsenkyselyistä ja –tutkimuksista. Jäsenkyselyillä kerätään esim. yrittäjille tietoja mittataulukoiden ja kaavojen valmistamiseksi jäsenistön tarpeita varten. Lehdessä annetaan ohjeita mm. jalkojen terveydenhoitoon ja kenkien valintaan liittyen sekä neuvoja kuluttaja-asioissa. Yleisönosasto tarjoaa kanavan mielipiteiden esittämiseen. Lehden sisältöä kehitetään ja laajennetaan sekä painoasua parannetaan sen mukaan kuin varat sallivat. Jäsenlehti lähetetään jäsenistön lisäksi vastaaville pohjoismaisille yhdistyksille, Suutarinliikkeiden Liitolle, Jalkojenhoitajien Liitolle, Lyhytkasvuiset ry:lle, joillekin terveysalan ammattilaisille ja sosiaalitoimistoille. Yhdistyksemme lehteä ovat pyytäneet nähtäväkseen myös jotkut tiedotusvälineiden edustajat ja lehdessämme mainostavat yritykset.

Ostospaikkatietoja on kerätty koko yhdistyksen toiminnan ajalta ja ne ovat saatavana päivitettävänä luettelona.

Yhdistyksellä on kotisivu, jonka osoite on: <a href="www.mpoli.fi/koputuksia/">www.mpoli.fi/koputuksia/</a> ja yhdistykselle voi lähettää sähköpostia osoitteella: <a href="koputuksia@mpoli.fi">koputuksia@mpoli.fi</a>. Tarvittaessa tiedotetaan jäsenkirjeellä.

Yhdistyksestä on laadittu esite, joka kertoo erikoiskoon ongelmista ja asian kansainvälisyydestä. Sitä on lähetetty tiedoksi jäseneksi liittymistä suunnitteleville sekä em. yhteistyötahoille.

#### Alueellinen toiminta sekä kokous- ja koulutustoiminta

Perustetaan aluetoimisto, jota hoitaa aluesihteeri. Jatketaan paikallisosastojen perustamista ja valitaan niihin yhteyshenkilöt. Yhteyshenkilöt kokoontuvat keskinäisiin palavereihin kokemusten vaihtamiseksi, yhteyksien vahvistamiseksi ja oman toiminnan kehittämiseksi. Valtakunnallisten kokoustemme ja alueellisten tilaisuuksien yhteydessä järjestetään koulutusta ja asiantuntijaluentoja eri aiheista, mm. jalkojen ja tukirangan terveyteen sekä oman kokonsa ja itsensä hyväksymiseen liittyen. Yhdistys pitää kaksi sääntömääräistä kokousta toisen keväällä ja toisen syksyllä seminaaritapahtuman yhteydessä.

#### NUORISOTOIMINTA

Tavoitteena on auttaa nuoria jäseniämme hyväksymään erikoiskokonsa. Yhdistys antaa koulutusta tukemaan myönteistä minäkuvaa. Tietoa välitetään myös erikoiskoon aiheuttamista tukirangan sairauksista ja niiden ehkäisemisestä. Kuntien edustajia informoidaan neuvola- ja kouluikäisten, erikoiskokoisten lasten ongelmista ja niiden ratkaisuista mm. messuseminaarin yhteydessä.

#### Selviytymisopas

Oppaan kokoamista jatketaan vuonna 2000. Tavoitteena on, että opasta on saatavana lokakuun seminaari- ja messutapahtumassa.

## Ergonomisesti oikeat kalusteet koululaisten työpaikoille

Järjestetään luentotilaisuus, jonka yhteydessä yleisöllä on mahdollisuus koeistua säädettävissä pulpeteissa. Näitä esittelee fysioterapeutti Ritva Lehto Tampereen aluetyöterveyslaitoksesta. Tilaisuudesta tiedotetaan Kuntaliiton lehden kautta kuntien neuvola- ja kouluasioista päättäville henkilöille. Myös Selkäliitto, Lyhytkasvuiset ry, Fysioterapeuttien Liitto ja Jalkojenhoitajain Liitto saavat tiedotteet sekä kutsukortit.

#### Alaraajojen virheasentojen vaikutus ryhtiin

Järjestetään luentotilaisuus, jossa luennoi fysioterapeutti Jukka Kangas. Yleisöllä on mahdollisuus jalkojen tutkimukseen kävelymaton avulla. Erikoiskokoisen kengän tarvitsija joutuu ostamaan kengät, jotka eivät lestiltään "istu". Tämä lisää alaraajan virheasentoa, joka vaikuttaa koko tukirankaan. Alaraajojen virheasento on erityisesti erikoiskokoisten ihmisten ongelma, joka pahenee iän lisääntyessä. Luentoaihe on erittäin tärkeä, jotta asia tiedostetaan lapsen ensikengistä lähtien.

#### Erikoiskokoisten nuorten liikuntaharrastukset

Edistetään erikoiskokoisten nuorten henkilöiden liikuntaharrastuksia siten, että välitetään tietoja urheilujalkineiden ja -välineiden ostopaikoista. Tuotteita ei ole saatavissa yleensä urheiluliikkeistä. Tytöt iältään 12-17 vuotta pyytävät yhdistykseltä tietoa 42-46 -numeroisista taitoluistimista liikuntatunneilleen. Pojat tarvitsevat 49-53 -numeroisia hiihtokenkiä, luistimia, rullaluistimia, laskettelukenkiä, jne. Yhdistyksemme kerää ostospaikkatietoja kotimaasta ja ulkomailta, toimittaa

tiedot tarvitsijoille julkaisemalla lehteä, käyttämällä puhelin- ja internetyhteyksiä, sekä järjestää myyntimessujen avulla tuotteiden ostamismahdollisuuden.

#### Turvallisuus

Isokokoisten vauvojen turvallisuus:

Isokokoiset vauvat ja heidän turvaistuimensa eivät mahdu autoon sijoitettavaksi selkä menosuuntaan, kuten Liikenneturva ja vakuutusyhtiöt suosittelevat. Yhdistys jatkaa tiedottamista tästä epäkohdasta, jotta se saataisiin korjattua. Yhdistyksen lehdessä on julkaistu tietoa erikoiskokoiselle perheelle soveltuvista automerkeistä. Tätä tietoa päivitetään.

#### Opas henkilösuojaimista

Erikoiskokoisilta henkilöiltä puuttuvat heille sopivat henkilösuojainkoot. Esitämme työsuojeluviranomaisille henkilösuojainoppaan laatimista. Oppaasta tulee löytää tiedot työssä tarvittavista suojaimista, niiden kokojen saatavuudesta ja hankintapaikoista joko Suomessa tai ulkomailla. Opasta on jaettava työvoimatoimistoihin ja ammattiin valmistaviin oppilaitoksiin. Täten ammattia suunnitteleva erikoiskokoinen nuori saisi etukäteen tietoa mahdollisuuksistaan henkilösuojainten suhteen ja voi hakeutua itselleen sopivampaan ammattiin.

#### Syrjintä

Yhdistyksemme kerää jäsenistöltään tietoa kaikesta mahdollisesta koon perusteella tapahtuvasta syrjinnästä. Esimerkiksi työturvallisuusmääräysten noudattaminen tulee työnantajalle kalliiksi, mikäli erikoiskokoiselle työntekijälle joudutaan teettämään henkilösuojaimia tilaustyönä.

## Erikoiskokoisen nuoren syrjäytymisen estäminen

Välitetään tietoa urheiluvälineiden saatavuudesta sekä vaatteiden ja jalkineiden ostopaikoista kotimaassa ja ulkomailla. Näin pyritään estämään nuoren syrjäytyminen harrastettaessa urheilua ja osallistuttaessa sosiaalisiin tilanteisiin.

## Tapahtumat kotimaassa ja ulkomailla

Koko perheen tapahtumissa nuoret jäsenemme voivat tavata muita ikäisiään ja kokoisiaan nuoria. Internetin ja postin välityksellä yhdistys pitää jatkuvasti yhteyttä vastaaviin kansainvälisiin järjestöihin. Tarvitsemme varoja kansainvälisen yhteistyön tiivistämiseen.

## Samaistuminen muihin nuoriin pukeutumisen avulla

Yhdistys järjestää tapahtuman, jossa on mahdollisuus ostaa mm. erikoiskokoisia vaatteita ja kenkiä. Pyritään järjestämään nuorisomuotinäytös, mikä on vaikeaa, koska kysymyksessä ovat erikoiskoot. Mallistoa erikoiskokoisille nuorille ei juuri ole, koska kaupalla ei omasta mielestään ole taloudellisesti mahdollisuutta kiinnostua marginaaliryhmästämme. Tapahtuman paikan on oltava keskeinen, ja esiintyjien julkisuuden henkilöitä. Yhdistyksemme maksaa suurimman osan kuluista. Vain näin menetellen voimme saada tilaisuuteen myyjiä ja varmistaa kenkien ym. tuotteiden ostomahdollisuuden nuorillemme. Viite: Kengän Koputuksia nro 2/1998, messupalaute sivuilla 23-29.

#### Hallitus

## TALOUSARVIOEHDOTUS VUODELLE 2000

MENOT	MK	TULOT	MK	
Aluesihteerin palkkaus	90.000	Jäsenmaksutulot	40.000	
Messukulut	30.000	Ilmoitustulot	5.000	
Asiantuntijaluennot	20.000	Avustukset	192.000	
Kansainvälinen yhteisty	6.000			
Selviytymisopas	10.000			
Lehtikulut	14.000			
Puhelinkulut	13.000			
Postikulut	10.000			
Matkakulut	4.000			
Paikallistoiminta	5.000			
Kokoukset	5.000			
Muu toiminta	1.000			
Kirjanpito	5.000			
Toimistotarvikkeet	2.000			
Palvelumaksut	2.000			
Laitehankinnat	20.000			
YHTEENSÄ	237.000		237.000	
			*************	

## Hei sinä, leveysmitoiltasi pieni nainen!

Et löydä sopivia vaatteita juuri mistään. Joudut liian usein turvautumaan joko lasten vaate osastoihin tai ompelijan palveluihin. Nyt sinulla olisi loistava tilaisuus vaikuttaa juuri sinulle sopivien vaatteiden saatavuuteen.

Olemme kaksi opiskelijaa, tulevia vaatetusteknikoita Joensuusta. Tarkoituksenamme olisi tehdä päättötyönä nuorekas mallisto pienikokoiselle naiselle. Pienikokoisella tarkoitamme siroja naisia, jotka voivat olla hyvinkin pitkiä (yli 173 cm) tai lyhyitä (alle 160 cm), mutta leveysmitat ovat kuitenkin niin pieniä, että tavallisista vaatekaupoista ostetut vaatteet näyttävät päällä teltoilta ja pituusmitatkin menevät miten sattuu. Jotta malliston kaavoitus onnistuisi hyvin, tarvitsemme apuasi. Sinun tarvitsee vain vastata oheiseen kyselyymme ja postittaa se meille mahdollisimman pian.

l.	Mikä o	n se	kokonumero, jo	ta yleer	nsä käytät?	The state of the s	
2.	Mistä y	leen	să hankit vaattee	si?		J.	754
			lasten osastoilta			6	
			erikoisliikkeistä	1		17 10	M 10
			teetän ompelija	lla		THE	
		0	teen itse			WALK !	A: A:
3.	Mitä v	aatte	eita on vaikeinta	löytää?			
			työasuja			MA	A A
			juhla-asuja			J. A. 1,	1 1
			vapaa-ajanasuja	1			
		0	housuja	0	puseroita		121
			hameita		jakkuja	M	121
			mekkoja		takkeja		
4.			sen onnistumisel s vartalosi mitto		erittäin tärkeää ä kuvaa apunasi)	88	1 22 1
			pituus				
	1) rini	nan y	mpärys (rinnan kor	keimmal	ta kohdalta)		- 1
	<ol> <li>vyč</li> <li>lan</li> </ol>	tion	ympārys (kapein l mpārys (lantion le	conta vyc	otarolla) tā kohdalta)		
	4) rini	nan k	orkeus (olkapään k	orkeimm	alta kohdalta eli kau	lan juuresta rinnan käi	rkeen)
	5) ylä	osan	etupituus (rinnan k	orkeudes	ta jatkettuna vyötärö	ile)	
					kamasta vyötäisnauh	an alareunaan)	
	<ol> <li>7) ola</li> <li>8) käs</li> </ol>	n piti	uus (kaulan juuresta	a olkapaa	n reunaan) rpään yli ranteeseen)		Charles Section 1
	9) olk	avarr	en pituus (oikapaas en vmpärvs (käsiva	arren vlä	osan leveimmältä ko	hdalta)	E STATE OF STREET
			mpārys (kaulan ju				The standard
	11) pit	uusm	itta vyötäröltä lanti	on leveir	npään kohtaan		
	12) siv	un pi	tuus (mitta sivusta	vyötäröli	ā lattiaan)		The second second
	13) lah	Keen	sisāpituus (haarast	a lattiaan	l)		